



●区の木「まつ」●

大切に自分で決める その一票

千代田区議会

議員選挙

4月25日(日)

4月25日(日)は、千代田区議会議員選挙の投票日です。大切な一票を無駄にしないよう必ず投票しましょう。



区議会議員選挙に投票できる方

昭和54年4月26日以前に生まれた方で、平成11年1月17日までに千代田区に住民登録を済ませた方で、引き続き投票日まで住んでいる方です。

投票所入場整理券

投票するときは、投票所入場整理券をお持ちください。

不在者投票

・一般の不在者投票
仕事や冠婚葬祭などの予定が

選挙公報

ある方、レジャーや買い物などで投票日に投票区域内にいない方は、不在者投票ができます。不在者投票は、4月24日(土)までの毎日、午前8時30分～午後8時まで、区役所6階選挙管理委員会にて受け付けます。不在者投票をするときは、投票所入場整理券が届いている場合は、入場整理券をお持ちください。

・指定病院等での不在者投票
指定病院等に入院中で投票所へ行けない方は、指定病院等で投票することができます。

立候補者の氏名、経歴、政見などを掲載した選挙公報は、4月22日(木)ごろ新聞(朝日、毎日、読売、産経、東京、日経)に折り込み、各家庭にお届けします。なお、丸の内1～3丁目、大手町1・2丁目、有楽町1・2丁目、内幸町1・2丁目、霞が関1～3丁目、永田町1・2丁目、皇居外苑、日比谷公園、千代田、一ツ橋1丁目の地域の方には、直接お届けします。

※4月22日(木)ごろ、各出張所などの区立施設に選挙公報を置きますので、ご利用ください。

投票所区内17か所に

投票所は、下表のとおりです。指定された投票所でない場合は投票できません。

投票所入場整理券で自分の投票所を確かめて、投票にお出かけください。

※第2、第10、第14投票所は名称が変更になりましたので、ご注意ください。



▼投票所区域一覧表

※印の投票区は、投票所の名称に変更があったところです。

投票区	投票所	区	域
1	番町出張所丸の内分室	大手町1丁目(気象庁官舎を除く)、大手町2丁目、丸の内1～3丁目、有楽町1・2丁目、内幸町1・2丁目、日比谷公園、皇居外苑	
2※	千代田保健所麹町庁舎(旧麹町保健所)	永田町1・2丁目、平河町1・2丁目、隼町、霞が関1～3丁目	
3	麹町小学校	麹町1～4丁目、紀尾井町(1～5番)、一番町、二番町	
4	番町小学校	麹町5・6丁目、紀尾井町(6・7番)、五番町、六番町	
5	九段小学校	三番町、四番町、九段南2～4丁目、九段北2～4丁目	
6	富士見小学校	飯田橋1～4丁目、富士見1・2丁目、九段北1丁目8～10・12(8～19号)・15番	
7	千代田区役所	千代田、九段南1丁目、九段北1丁目1～7・11・12(1～7・20～30号)・13・14番、北の丸公園、大手町1丁目(気象庁官舎)、一ツ橋1丁目	
8	神保町区民館(神保町ひまわり館)	三崎町1～3丁目、西神田1～3丁目、神田神保町2丁目(偶数番地)、神田神保町3丁目	
9	お茶の水小学校	神田駿河台1・2丁目、猿楽町1・2丁目、神田神保町1丁目、神田神保町2丁目(奇数番地)、一ツ橋2丁目	
10※	千代田保健所(旧神田保健所)	神田駿河台3・4丁目、神田小川町1～3丁目、神田錦町1～3丁目	
11	神田保育園	神田須田町1丁目、神田淡路町1・2丁目	
12	千代田小学校(神田さくら館)	神田鍛冶町3丁目、神田多町2丁目、神田司町2丁目、神田美土代町、内神田1～3丁目	
13	今川中学校	鍛冶町1・2丁目、神田紺屋町、神田富山町、神田北乗物町、神田西福田町、神田美倉町、神田東紺屋町	
14※	東洋高等学校仮校舎(旧千桜小学校)	神田須田町2丁目、神田岩本町、神田東松下町	
15	都立一橋高等学校	東神田1・2丁目、岩本町1～3丁目	
16	和泉小学校	神田平河町、神田和泉町、神田松永町、神田練塀町、神田花岡町、神田相生町、神田佐久間町1～4丁目、神田佐久間河岸、東神田3丁目	
17	昌平小学校(昌平童夢館)	外神田1～6丁目	

【お問い合わせ】広報千代田4月5日号の投票所区域一覧表で、第13投票所の名称に誤りがありました。訂正してお詫言いたします。

選挙速報を

ファクシミリで

お知らせします。



千代田・くらしのテレホン・ファクシミリガイドでは、千代田区議会議員選挙の投・開票状況をファクシミリでお知らせします。

投票速報は午前8時から1時間ごとに、開票速報は午後9時30分から30分ごとに、更新する予定です。

①ファクシミリ付の電話から、☎3264-2233にダイヤルする。

②「9(ファクシミリガイド)」問合せ 広報課広報係

③項目番号「9950(選挙速報)」を押す。

④「#」を押す(ダイヤル回線を使用しているファクシミリは、「#」が認識されない場合があります)。

⑤「スタートボタン」または「通信ボタン」を押す、受話器を置いて、お待ちください。

※回線が混雑してかきりくいたときは、しばらくお待ちいただき、再度おかけ直しください。

☆次号は5月5日(祝)に新聞折り込みでお届けします☆

第1回 区議会定例会



平成11年度第1回区議会定例会が、3月3日から24日まで開かれました。

この定例会で、区長から提出された「新年度予算」など23件の議案が、いずれも原案どおり可決されたほか、報告1件がありました。

また、議員提出議案2件が可決され、陳情1件が採択されました。

問合せ 総務課、区議会事務局

区長提出議案

▽平成10年度一般会計補正

▽職員の特種勤務手当に関する条例の一部を改正する条例

▽職員の勤務時間、休日、休暇等に関する条例の一部を改正する条例

▽職員の給与に関する条例の一部を改正する条例

▽職員の特殊勤務手当に関する条例の一部を改正する条例

「広報千代田」紙面改訂について

皆さんにご愛用いただいた、「区民カレンダー」は廃止になりました。これは、この紙面を活用し、皆さんにより豊富な情報提供を行うとともに、読みやすい紙面にすべく、改訂いたします。

今後とも「広報千代田」を「ご愛読」くださるようお願いいたします。

問合せ 広報課広報係

中小企業の経営者の方へ 商工融資のご案内

▼商工融資・資金の一覧						
資金名	資金使 途	融資限度	利 率 (年利)	利 補 給 率	本 負 担 率	返済期間 (うち償還期間)
営 業 資 金	買掛金決済などの事業 経営上必要な資金	900万円 (1,000万円)	2.7% 以下	1.0%	1.7%以下	5年以内 (6か月)
設 備 資 金	店舗の改修・機械等の 設置などの資金	1,100万円 (1,200万円)		1.0% (1.5%)	1.7%以下 (1.2%以下)	6年以内 (6か月)
小規模企業 特 別 資 金	上記の営業・設備資金 いずれか一方の用途	450万円 (500万円)		2.2%	0.5%以下	4年以内 (4か月)
公 害 防 止 資 金	公害防止等に必要設備 などの資金	800万円		2.4%	0.3%以下	5年以内 (6か月)
創 業 資 金	従業員等が独立創業す るための資金	1,000万円		1.3% (1.8%)	1.4%以下 (0.9%以下)	6年以内 (12か月)
団 体 資 金	共同事業・設備のため の資金	3,000万円		1.0%	1.7%以下	5年以内 (6か月)
食品小売業 特 別 資 金	食品小売業を営む者が 利用できる運転資金	500万円		2.4%	0.3%以下	4年以内 (4か月)

※融資限度額のうち()内は代表者が区内在住の場合、利子補給率・本人負担率のうち()内は、利子補給特例の場合

融資が決定しますと、区
が利子補給や、一部の資金
についての信用保証料の補
償を行います。

申込み 商工振興課融資

合)があり、1年以上上
場所で同一事業を営
②最近1年間の事業税
たは住民税を完納し、
東京信用保証協会の保
対象業種を営んでいる

*融資限度額のうち()内は代表者が区内在住の場合、利子補給率・本人負担率のうち()内は、利子補給特例の場合

する条例

▽区民保健施設条例の一部を改正する条例

▽生業資金貸付条例の一部を改正する条例

▽保育所条例の一部を改正する条例

▽児童育成手当条例の一部を改正する条例

▽保健所の設置等に関する条例の一部を改正する条例

▽結核検査協議会条例の一部を改正する条例

▽感染症診療協議会条例の一部を改正する条例

▽国民健康保険条例の一部を改正する条例

▽自転車等の放置防止及び自転車駐車場の整備に関する条例

▽教育委員会委員の任命の同意について(2件)

▽人権擁護委員候補者の推薦につき意見を求めること

▽金融商品による個人・零細企業の被害者の救済に関する条例

▽区議会委員会条例の一部を改正する条例

▽銀行の金融商品による被害者救済に関する意見書

問合せ 議員提出議案

リサイクル講演会

「たのしく、リサイクル」

場所 いきいきプラザ一番町(一番町12)

内容 松田美夜子氏(生活環境評論家)による講演「はじめようあなたの手からリサイクル」

定員 110名(当日先着)

希望者は当日直接会場へ。満1歳以上の未就学児の一時保育を希望される方は、事前にお申し込みください。

問合せ 環境・リサイクル課

リサイクルについて、「難しい」とか「大変だ」と思っている方、リサイクルは毎日の暮らしの中で、ちょっとした身近なところで、手軽にできるリサイクルについて、講演会です。

希望者は当日直接会場へ。満1歳以上の未就学児の一時保育を希望される方は、事前にお申し込みください。

問合せ 環境・リサイクル課

住民税(特別区民税・都民税)等の税制改正の概要

平成11年度税制改正により、住民税(特別区民税・都民税)の減額などが行われます。なお、その他の譲渡所得の税率引き下げ等については、詳細が決まり次第お知らせします。

問合せ 税務課課税係、納税係

個人住民税の恒久的な減税等

最高税率の引き下げ

個人住民税所得割の税率のうち課税所得金額700万円超の部分に適用される特別区民税の税率を引下げます。

税率 12%→10%

参考 国・地方を合わせた個人所得課税の最高税率 65%→50%

※改正前 個人住民税15%(特別区民税12%+都民税3%)・所得税50%、改正後 個人住民税13%(特別区民税10%+都民税3%)・所得税37%

▼定率減税

①定率減税は、個人住民税所得割額から定率減税の額を控除します。

②定率減税の額は、個人住民税所得割額の15%相当額です。ただし、15%相当額が4万円を超える場合は4万円を限度とします。

参考 所得税 控除率20% 上限25万円

▼特定扶養親族(16歳以上23歳未満)に係る控除額の引上げ

改正前の控除額 41万円(扶養控除33万円+割増)

地域振興券の引き換えはお済みですか

千代田区では、3月3日から地域振興券の引き換えを行っています。

つきの方には、すでに地域振興券引換券をお送りしています。区役所でお渡ししていますので、お早目にお引き換えください。

○15歳以下の児童のいる世帯主の方

○平成10年に、臨時福祉特別給付金を受給された方で、地域振興券の交付申請を済ませた方

なお、臨時福祉特別給付金を受給された方で、交付申請書類が届かない方や、自分は該当すると思われる方は、お問い合わせください。

問合せ 地域振興券事業室(区役所3階地域振興課内)

東京都知事選挙の投票・開票結果

4月11日(日)に東京都知事選挙が行われ、即日開票の結果、石原慎太郎氏(無所属)が当選しました。

千代田区の投票率は、64.83%、東京都全体では、57.01%です。

問合せ 選挙管理委員会事務局

候補者名	党派別	得票数	千代田区	東京都
立岡 正一	無所属	4	599	
はとやま 邦夫	無所属	3,669	851,130	
羽柴誠三吉	無所属	8	2,894	
川上 俊夫	無所属	10	4,733	
柿沢こうじ	無所属	2,393	632,054	
ますぞえ 要一	無所属	2,946	836,104	
鈴木 昭治	無所属	5	2,240	
おおあみ 義明	無所属	6	1,347	
宮崎 喜文	無所属	12	5,076	
小山 しんいち	無所属	7	1,985	
三上 満	無所属	1,731	661,881	
明石 康	無所属	2,960	690,308	
ドクター・中松	無所属	496	100,123	
石原慎太郎	無所属	6,475	1,664,558	
さとう ぶんじ	諸派	5	2,357	
津田 宣明	無所属	1	802	
鈴木 博之	無所属	5	1,968	
石田 和男	無所属	4	2,031	
中川 秀樹	無所属	2	1,576	

主税局のホームページが開設されました

固定資産税など都税を中心としたQ&A、統計資料、都税事務所案内、公売情報、クイズなど盛りだくさんの内容です。

問合せ 千代田都税事務所 3252-7141

春の植木即売会

植木や草花、各種園芸用品等が出品されますのでご利用ください。

とき・場所 5月17日(日) 東京大神宮境内・東郷元帥記念公園、18日(月) 靖国神社境内・麹町こども広場、19日(火) 西神田

問合せ 道路公園課

米穀小売業(新規・更新)登録

(6月1日登録)受付

申請期間 4月30日(金)まで

申請書類 ①生活文化局流通対策課米穀係、②商工振興課消費経済係で配布

手数料 1件1販売所の申請につき9千円、以後1円ずつ加算されます。

※卸売業の申請については、生活文化局米穀係にお問い合わせください。

国民健康保険

平成11年度の保険料率

国民健康保険は、もしものときに備えて、日ごろから、皆さんで保険料を出し合って、診療を受けたときの医療費にあてる助け合いの制度です。

しかし、人口の高齢化や医療技術の高度化などで、年々医療費は増え続けています。国保の財政は、保険料と国の支出金で賄うことを原則としていますが、現状では賄いきれず、不足分を区一般の財源から繰り入れて、補っています。

国民健康保険制度を維持していくために、平成11年度の保険料の所得割等を昨年と同率に決定しました。お互いに助け合うという、国民健康保険制度の趣旨をご理解のうえ、ご協力をお願いいたします。

●平成11年度国民健康保険料

所得割 世帯の中で加入している方の合算住民税額×100分の187

均等割 加入者1人につき2万6千100円

国民年金

国民年金には、保険料が免除になる制度があります。申請・承認が必要となりますので、希望される方は、国民年金係までご相談ください。

平成11年3月までの保険料が免除されている4月以降も引き続き免除を希望される方は、改めて手続が必要となります。

該当者の方には申請書をお送りしていますので、4月中旬にご返送ください。申請書が届いていない場合は、ご連絡ください。

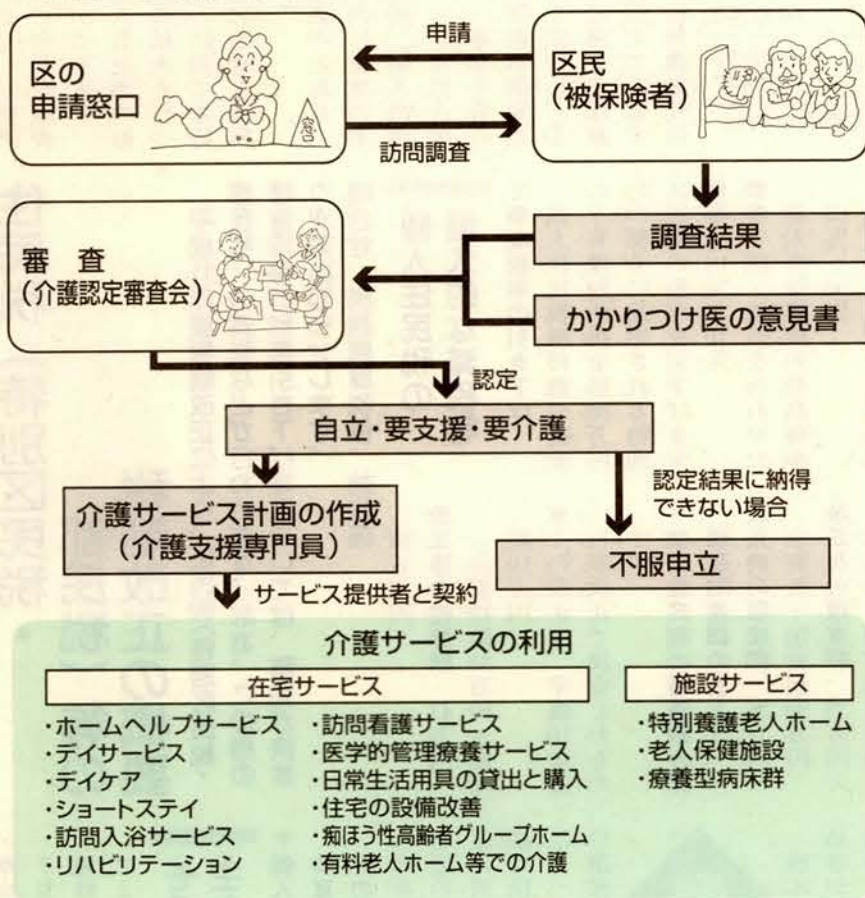
※国民年金保険料の平成10年度の納付書および平成11年度の前納の取扱いは、4月30日(金)までです。ご注意ください。

問合せ 保険年金課国民年金係

来年4月から 介護保険制度が始まります

問合せ：介護保険準備課

▼介護サービスを受けるしくみ



制度の開始日

介護サービスは現在の制度から変わって、平成12年4月1日以降、介護保険制度として実施されます。その準備として要介護認定の事務が、平成11年10月ごろから開始されます。

平成9年12月に介護保険法が成立しました。これは急速な高齢化で寝たきりや痴呆の高齢者の方々の介護の問題が社会的に大きな課題となっているためです。この制度によりこれまでの家族中心による介護から、今後は介護を社会全体で支え合う社会保険方式により、福祉・保健・医療の介護サービスを総合的に受けられるようになります。この新たな介護保険制度のあらましを説明します。

介護保険の加入対象者

千代田区にお住まいのつぎの方が加入者となります。

- ・65歳以上の方
- ・40歳以上65歳未満で医療保険に加入されている方

保険料

加入者の皆さんにはつぎの保険料を平成12年4月から負担していただきます。

- ・65歳以上の方の場合
保険料は所得に応じた5段階の定額で、年金から天引きまたは個別に納入していただきます。
- ・40歳以上65歳未満の方
保険料は加入している医療保険と所得などによって異なり、医療保険料とあわせてお支払いいただきます。

介護サービスを受けるしくみ

つぎの①から④ですが、左上の図と合わせてご覧ください。

- ① 介護サービスを利用できる方
65歳以上で、寝たきりや痴呆など介護が必要となった方や、家事や身じたくなどの日常生活に支援が必要となった方で、区などに申請し、②の手続きにより要支援・要介護と認定された方です。
- ② 要介護の認定
介護認定審査会が訪問調査結果やかかりつけ医の意見書をもとに介護サービスが必要か、どの程度必要かについて判定し、区が認定します。
- ③ 介護サービスの利用
本人や家族の方が、介護支援専門員(ケアマネージャー)を選びます。専門員は皆さんと相談して介護サービス計画を作成します。
- ④ 介護サービスの提供者
介護サービスには在宅サービスと施設サービスがあります。介護サービスの提供者は都知事などの指定を受けた社会福祉法人、民間企業および区などです。

利用料

利用された介護サービス費用の1割を払っていただきます。施設サービスを利用した場合には、ほかに食費等がかかります。

現在の制度との違い

下表のとおりです。

	介護サービス	認定・申込	利用料	財源
現在の制度	・介護サービスの提供者は、区が選びます。 ・福祉や保健などの介護サービスを個別に受けます。	・申し込みは、福祉や保健などの介護サービスごとにそれぞれ行います。 ・介護が必要な状態の判断は区が行います。	・介護サービスの利用料はサービスの種類ごとに無料や食事代などのもの、または所得によって無料から一定額までのものがあります。	・制度運営の財源は税金です。
介護保険制度	・都の指定を受けた幅広い介護サービスの事業者の中から皆さんが選びます。 ・ケアマネージャーと作成した介護サービス計画をもとに福祉や保健などの介護サービスを総合的に受けられます。	・介護にかかるサービスの申し込みは、一度で済みます。 ・全国統一の基準に基づき、認定審査会が介護が必要な状態を判定し、区が認定します。	・介護サービスの利用料は利用されたサービス費用の1割です。(施設に入った場合には、1割のほかに食費等を負担していただきます。)	・制度運営の財源は税金50%、保険料50%です。その保険料を所得などに応じて負担していただきます。

広報用ビデオ貸出中!!

区では、介護保険制度を皆さんにご理解いただくため、厚生省が監修した広報用ビデオの貸し出しを行っています。ご希望の方は介護保険準備課へお問い合わせください。

自転車駐車場 利用登録者募集

問合せ
環境土木部
管理課

4月1日から「自転車等の放置及び自転車駐車場の整備に関する条例」が施行されました。この条例は、放置自転車対策のための施策と、自転車駐車場の整備を目的としています。

申込み 左表の駐車場に置いてある申請書に必要事項を書いて、郵送で5月13日(木)までに、環境土木部管理課(〒102-8688九段南1-6-11)へ。 ※申し込みが定員に達しない場合は、期限を延長して受け付けます。

また、今回の募集から、秋葉原・飯田橋ともに有料となります。

利用期間 6月1日(火)～平成12年5月31日(水)

利用車両 自転車

登録料 区民12千円、区外利用者14千円(利用登録決定後に納入。期間中有効)

駐車場名	所在地	登録予定台数
秋葉原駅東口自転車駐車場	神田平河町4先	250台
飯田橋駅東口第1自転車駐車場	飯田橋3-12先	120台
(仮称)飯田橋駅東口第2自転車駐車場	飯田橋3-11先	150台

ホームヘルプサービスの

担当課が移転しました

区では、寝たきり等の高齢者や重度障害者の方のために、24時間体制でホームヘルプサービスを行っています。

このサービスを担当している課・係の名称が、4月1日の組織改正に伴い変更され、事務室も移転しましたので、お知らせします。

新名称 保健福祉部在宅サービス課ホームヘルプ係

新事務室 千代田保健所麹町庁舎3階(〒102-0093平河町2-7-4)

※旧麹町保健所の所在地。問合せ 在宅サービス課ホームヘルプ係 ☎3221-1311

▼秋葉原



▼飯田橋



区では、昨年7月から新園舎の建築を進めていたが、この3月に完成しました。

新園舎は、鉄骨2階建てで千代田区の公立保育園としては、初めての産休明け(生後57日目以降)からの0歳児保育を行う施設や、衛生管理を重視した調理室、遊戯室や多目的ホールなど、子どもたちが元気で遊びの

施設概況

所在地	神田淡路町2-15
電話番号	3253-6258
敷地面積	1,034.8㎡
建築面積	589.5㎡
延べ床面積	1,142.2㎡

▼各クラスの定員

クラス	定員(名)
0歳	9
1歳	14
2歳	16
3歳	18
4・5歳	38
計	95

区では、昨年7月から新園舎の建築を進めていたが、この3月に完成しました。

新園舎は、鉄骨2階建てで千代田区の公立保育園としては、初めての産休明け(生後57日目以降)からの0歳児保育を行う施設や、衛生管理を重視した調理室、遊戯室や多目的ホールなど、子どもたちが元気で遊びの

問合せ 児童課保育係

神田保育園

新園舎完成

千代田区で初めての産休明け保育実施

地域の子育て支援の中核として働くお母さん、お父さんを応援します



特殊建築物等定期調査報告にご協力を

特殊建築物とは、劇場、百貨店、共同住宅など一度に多くの方が利用する建築物のことをいいます。

このような建築物は、万一の火災などに備え、日ごろから十分な維持管理が強く求められています。

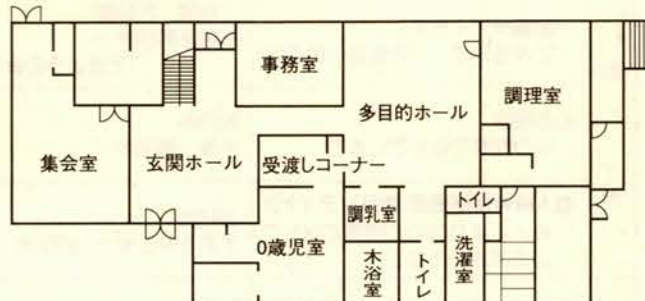
このため、区では建築基準法に基づき、特殊建築物を指定し、所有者や管理者の方に建築物の調査と、その報告をお願いしています。

対象 ①劇場、映画館②観覧場、公会堂、集会場③旅館、ホテル④百貨店⑤展示場⑥遊技場、公衆浴場⑦飲食店、物販店舗⑧事務所

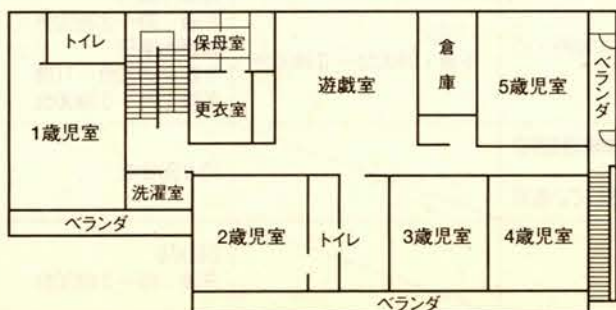
提出先 助東京消防防災・建築まちづくりセンター ☎5466-2001

問合せ 区建築課調査係

1階



2階





ちよだパークサイドプラザ (神田和泉町1 ☎3864-8931)

☆料理会 ケーキとサンドイッチを作ろう! 5月8日(土)午前10時～午後3時、小学生以上と保護者15名(申込順)を募集中。



児童館

- 神田児童館(外神田3-4-7) ☎3253-6021
☆保護者向け講習会「七宝焼のアクセサリー作りにチャレンジ!」 5月13日(木)午前9時30分～11時30分、4月26日(月)から先着15名(申込順)を募集。電話可、費用300円
- ☆こどもの日アニメフェスティバル 5月5日(祝)午前10時～正午、午後1時30分～4時30分、「鉄腕アトム」ほか
- 西神田児童館(西神田1-3-4) ☎3294-0631
☆こどもの日「ビデオ上映会&作って食べようだんご3兄弟」 5月5日(祝)、午前の部＝午前10時～、ビデオ上映会「もののけ姫」、午後の部＝午後1時30分

～3時、作って食べようだんご3兄弟、午後の部は定員30名(申込順)です。

- 一番町児童館(一番町10) ☎3230-0866
☆映画会 4月24日(土)午後2時30分～4時、「ぼくときどきぶた」、「Tama & Friend-春」、「ちびまる子-1年生の世話をやく」ほか
- ☆親子で遊ぼう! こどもの日 5月5日(祝)、トランポリンで遊ぼう＝午前10時～、映画会＝午前10時～と午後2時～
- 四番町児童館(四番町11) ☎3234-3084
☆公園で遊ぼう! 4月21日、28日の水曜日、いずれも午後3時～4時30分、東郷元帥記念公園へ。



男女共同参画センター (神田和泉町1 ☎5823-0772)

■ジェンダー・フリー講座「女の役割・男の役割ってナニダ?」
メディアで描かれる女性・男性の役割や家庭・学校での教育が、女性、男性、子どもの生き方にどのように影響するのかを探り、性別役割意識を見直してみませんか。
とき・内容など 5月29日(土)午後2時～＝井上輝子氏(和光大学人間関係学部教授)による「自分を縛る女のつとめ・男のつとめ」、6月3日(木)午後6時30分～＝水田宗子氏(城西国際大学学長)による「ジェンダー・フリーな教育とは?」、10日(木)午後7時～＝山口正紀氏(読売新聞

記者)による「メディアが描く女と男」、12日(土)午後2時～＝高倉信行氏(厚生省大臣官房政策課企画官)による「少子化問題と男女共同参画との接点?」
会場 ちよだパークサイドプラザ(神田和泉町1)
定員 30名(抽せん)
申込み ファクシミリかハガキに、「ジェンダー・フリー講座」、参加希望日、住所、氏名、電話番号(満1歳以上の未就学児の時保育を希望される方は、子どもの氏名と年齢を追記)を書いて、男女共同参画センター(☎5823-0775)へ。



図書館

- 四番町図書館(四番町1) ☎3239-6357
☆おはなし会 4月25日(日)、幼児向け＝午後1時30分～2時、小学生以上＝午後2時30分～3時
- ☆土曜子ども映画会 5月22日(土)午前10時～、「天空の城ラピュタ」

- 千代田図書館(九段南1-6-11) ☎3264-0151
☆土曜映画会 5月8日(土)午後2時～4時34分、九段社会教育館(九段南1-5-10)、「あゝ野麦峠」



ちよだ中小企業センター (神田錦町3-21 ☎3233-1461)

- OA講座入門編
ウィンドウズ'98を使用して、キーボードやマウスの使い方とワープロソフト(ワード)を学びます
とき 6月4日・11日の金曜日の2日間、または6月5日・12日の土曜日の2日間、金曜日は、午後1時～7時、土曜日は、午前10時～午後5時まで。
- 会場 中小企業センター
- 対象 区内中小企業に勤者および在住者で、パソコン初心者の方。各曜日とも20名(抽せん)
- 費用 10,500円
- 申込み 往復はがきに「入門編〇曜日希望」、住所、氏名、電話番号(在勤の方は、勤務先名と所在地、電話番号を追記)を書いて5月21日(金)(必着)までにちよだ中小企業センターOA講

- 座係へ。
- ベストシーズン北海道2泊3日 札幌名物「YOSAKOIソーラン祭り」と美瑛・富良野(添乗員同行)
とき 6月11日(金)～13日(日)の2泊3日
- 行程 下表のとおり
- 定員 40名(最少催行人員20名)
※申し込み多数の場合は抽せん。2名以上でお申し込みください。
- 費用 69,000円
- 主催旅行会社 東急観光(株)上野支店
- 申込み 4月26日(月)までに、電話でちよだ中小企業センター勤労者福祉課(☎3294-8558)へ。

▼ベストシーズン北海道2泊3日 行程

	行 程 (予 定)	食 事
1 日 目	羽田空港(8:00ごろ)→千歳空港→支笏湖(散策)→小樽(昼食)→小樽市内(散策)→定山溪温泉「定山溪ビューホテル」(泊)	昼○ 夜○
2 日 目	定山溪温泉→札幌(「YOSAKOIソーラン祭り」見学)→札幌市内(昼食)→男山酒造記念館(見学と試飲)→十勝岳の風景(車窓)→白金温泉「ホテルパークヒルズ」(泊)	朝○ 昼○ 夜○
3 日 目	白金温泉→チーズ工房(見学)→麓郷の森(見学)→上富良野(昼食)→フラワーランド(見学)→丘の町美瑛(拓真館見学)→旭川空港→羽田空港(19:10ごろ)	朝○ 昼○

※天候などにより時間・行程が変更される場合があります。

今月の施設申込み・抽せん

- 外濠公園7月分(野球・テニス) 環境土木部管理課庶務係
往復ハガキで、5/10(月)～20(木)(消印有効)までに申し込み。
抽せん 5/25(火)区役所604会議室
テニス＝13時30分～、野球＝14時～
- スポーツ施設 スポーツ振興課(☎3256-8444)
七生体育施設7月分(テニス・バレーボール)
専用ハガキで、5/1(土)～25(火)(必着)までに申し込み。
抽せん 6/1(火)
※空き施設の申し込みは6/12(土) 10時から先着順で受け付けます。
- 総合体育館8月分
所定の用紙で、5/1(土)～20(木)(必着)までに申し込み。
抽せん 6/1(火)
※空き施設の申し込みは6/2(火) 10時から先着順で受け付けます。

保養施設 7 月分		地域振興課保養施設係	
専用ハガキで、 5/1(土)～5/8(土) (必着)までに申 し込み 抽せん 5/14(金) 9 時30分～ 区役所 6 階 604会議室	空室受付	利用できない日	
	5/24(月) 9 時～	湯河原	6(火)～8(木)、19(月)
	5/24(月) 13時30分 ～	嬬恋	6(火)～8(木)、 13(火)～15(木)
		軽井沢	少年自然の家 7(水)、13(火)～15(木) 20(祝)～31(土) メレーズ軽井沢 3(土)、7(水)、 13(火)～15(木)
千代田区公会堂 (☎3261-1772)		内幸町ホール (☎3500-5578)	
・利用月の1年前の同月1日から受付開始			

5月の区民相談室

受付時間: 13時～15時 問合せ: 広報課広聴相談係	
法律相談 (第1～4水曜日)	12日、19日、26日
税務相談 (第1～4木曜日)	6日、13日、20日、27日
人権の上・行政相談 (第2火曜日)	11日
不動産取引相談 (第1、3木曜日)	6日、20日
※交通事故相談 (第1～4月・金曜日)	7日、10日、14日、17日、21日、24日、28日
※交通事故相談は、電話で予約してください。くわしくは、広報課広聴相談係へ。 ●区政・一般相談は、毎日(区役所開庁日)9時から相談に応じています。	

春は箱根で森林浴

箱根地区には、たくさんのハイキングコースがあります。
春の陽気の中で、富士山や箱根外輪山をバック

に、ハイキング・森林浴はいかがですか?
ご希望の方には、お勧めのハイキングコースをご紹介します。
問合せ 地域振興課保養施設係